

CASE MOBILI E BUNGALOWS

PERIODI Le piscine aprono il giorno 07/05	A 22/04-13/05	B 13/05-28/05 10/09-18/09	C 28/05-11/06 03/09-10/09	D 11/06-09/07 27/08-03/09	E 09/07-16/07 20/08-27/08	F 16/07-20/08
Case mobili con veranda coperta 2 camere / 1 bagno / max 5 persone Mobilheime mit überdachten Veranda 2 Schlafzimmer / 1 Badezimmer / max 5 Personen Mobile homes with covered porch 2 bedrooms / 1 bathroom / max 5 people	€ 39,50	€ 53,00	€ 69,00	€ 92,50	€ 111,00	€ 126,00
Case mobili con veranda coperta 2 camere / 2 bagni / max 5/6 persone Mobilheime mit überdachten Veranda 2 Schlafzimmer / 2 Badezimmer / max 5/6 Personen Mobile homes with covered porch 2 bedrooms / 2 bathroom / max 5/6 people	€ 42,00	€ 55,00	€ 72,00	€ 98,80	€ 118,00	€ 129,00
Case mobili con veranda coperta 3 camere / 2 bagni / max 7/8 persone Mobilheime mit überdachten Veranda 3 Schlafzimmer / 2 Badezimmer / max 7/8 Personen Mobile homes with covered porch 3 bedrooms / 2 bathroom / max 7/8 people	€ 55,00	€ 64,00	€ 79,00	€ 109,00	€ 125,00	€ 145,00
Bungalow prima fila con veranda coperta 1 camera / 1 bagno / max 2/4 persone Bungalow ersten Reihe mit überdachten Veranda 1 Schlafzimmer / 1 Badezimmer / max 2/4 Personen Bungalow front row with covered porch 1 bedrooms / 1 bathroom / max 2/4 people	€ 35,00	€ 39,00	€ 49,00	€ 59,00	€ 74,00	€ 94,00
Bungalow seconda fila 1 camera / 1 bagno / max 2/4 persone Bungalow zweiten Reihe 1 Schlafzimmer / 1 Badezimmer / max 2/4 Personen Bungalow second row 1 bedrooms / 1 bathroom / max 2/4 people	€ 32,00	€ 34,00	€ 39,00	€ 48,00	€ 59,00	€ 78,00

CASE MOBILI E BUNGALOW: Per il soggiorno in Casa Mobile - Bungalow il saldo verrà richiesto all'arrivo insieme ad un deposito cauzionale che verrà restituito alla partenza in seguito al controllo del perfetto stato della Casa Mobile - Bungalow e della sua attrezzatura. La Casa Mobile - Bungalow viene consegnata senza biancheria da bagno ma completa di stoviglie, lenzuola (1 cambio alla settimana), climatizzatore e tv satellitare. Il prezzo include le persone (visitatori esclusi), gas, elettricità e acqua calda.

Soggiorno minimo in Casa Mobile: 3 notti in bassa stagione (periodi A-B-C-D), 7 notti in alta stagione (periodi E-F). Soggiorno minimo in bungalow 3 notti.

Tassa di soggiorno esclusa (30 centesimi di euro a notte dagli 11 anni di età). Spese di pulizia di fine soggiorno escluse: € 35,00.

Le case mobili ed i bungalow sono disponibili dalle ore 17:00 della giornata di arrivo e devono essere liberati entro le ore 10:00 del giorno di partenza.

OFFERTA SPECIALE CASE MOBILI E BUNGALOW

nel periodo dal 22/04 al 11/06 e dal 27/08 al 18/09, per i periodi minimi di 10 notti verrà applicato lo sconto del 5%

MOBILHEIME - BUNGALOW: Der restbetrag für den Aufenthalt im Mobilheime - Bungalow wird bei der Ankunft fällig. Des weiteren muß eine Kaution hinterlegt werden, die am Abreisetag zurückerstattet wird, nachdem der einwandfreie Zustand vom Mobilheime - Bungalow und seiner Ausstattung überprüft wurde. Das Mobilheime - Bungalow mit Klimaanlage und Sat-TV wird mit Geschirr und Bettwäsche übergeben. Badwäsche bitte selbst mitbringen.

Preis inklusive Personen (mit Ausnahme von Besucher), Gas, Strom und Warmwasser. Mobileheime Mindestaufenthalt: 3 Nächte in der Nebensaison (Zeiten A-B-C-D), 7 Nächte in der Hauptsaison (Zeiten E-F). Bungalow Mindestaufenthalt 3 Nächte.

Kurtaxe nicht inbegriffen. Endreinigung: € 35,00.

Am Abreisetag muss der Mobilheime - Bungalow um 10:00 Uhr geräumt sein. Bei der Ankunft kann man um 17:00 Uhr einziehen.
SONDERANGEBOTE MOBILHEIME UND BUNGALOW
vom 22/04 bis 11/06 und vom 27/08 to 18/09 für 10 Nächte Rabatt 5%

MOBILE HOME - BUNGALOW: For stays in a Mobile Home - Bungalow, the balance will be required upon arrival, along with a deposit that will be returned upon departure once the Mobile Home - Bungalow and its equipment has been checked and found to be in perfect conditions. Air-conditioned Mobile Homes - Bungalows have no towels, but are equipped with satellite television, pots, pans and bed linen.

Price includes people (excluding visitors), gas, electricity and hot water.

Minimum stay in Mobile Home: 3 nights low season, (periods A-B-C-D), 7 nights high season (periods E-F). Minimum stay in Bungalows: 3 nights.

City tax not included. Final cleaning: € 35,00.

The Mobile Homes - Bungalows are available at 17:00 of the arrival day and have to be left free at 10:00 a.m. of the departure day.

SPECIAL OFFER MOBILE HOMES - BUNGALOWS

from 22/04 to 11/06 and from 27/08 to 18/09 for 10 nights discount 5%.

CAMPEGGIO "FALCONERA"

FRONTE MARE - DIREKT AM MEER
DIRECT A LA MER - IN FRONT OF THE SEA

Bungalow - Case Mobili
Offerte speciali in bassa stagione
Piscina per adulti e piscina
riscaldata per bambini

Bungalow - Mobilhome
Spezielle Angebote in der Vorsaison
Swimming pool für Erwachsene und
beheizter Pool für Kinder

Bungalow - Mobile Home
Special offers in low season
Swimming pool for adults and
heated swimming pool for children

2016

LISTINO PREZZI - PREISLISTE
NOTE DES PRIX - PRICE LIST

APERTURA 2016 DAL 22/04 AL 18/09

CAORLE - VENEZIA
GPS 45°36'60"N - 12°54'32"E

Via Casoni 30021 - CAORLE (VE)

Tel./Fax ufficio: 0421.84282

Tel. ufficio inverno: 0421.81275 - Fax: 0421.20018

www.campeggiofalconera.com

info@campeggiofalconera.com

PIAZZOLE PER CAMPER, ROULOTTE E TENDA

PERIODI Le piscine aprono il giorno 07/05	A 22/04-13/05	B 13/05-28/05 10/09-18/09	C 28/05-11/06 03/09-10/09	D 11/06-09/07 27/08-03/09	E 09/07-16/07 20/08-27/08	F 16/07-20/08
Adulti e ragazzi (dai 10 anni compiuti) Erwachsene und Kinder (ab 10 Jahren) Adults and children (aged 10 years)	€ 3,25	€ 4,30	€ 6,50	€ 7,80	€ 8,90	€ 10,90
Bambini fino a 3 anni non compiuti Kinder vom 3 geburtstag Children 3 years not completed	Gratis	Gratis	Gratis	Gratis	Gratis	Gratis
Bambini dai 3 ai 6 anni non compiuti Kinder vom 3 bis 6 geburtstag Children from 3 to 6 not completed	Gratis	€ 2,95	€ 3,95	€ 4,90	€ 5,25	€ 5,90
Bambini 6-10 anni non compiuti Kinder vom 6 bis 10 geburtstag Children from 6 to 10 not completed	Gratis	€ 3,40	€ 4,95	€ 5,30	€ 7,45	€ 8,40
Visitori giornalieri Jeden Tagesbesucher Every day visitors	€ 3,00	€ 4,00	€ 6,50	€ 8,95	€ 9,95	€ 10,90
Animali Tiere Animals	€ 2,00	€ 2,50	€ 3,00	€ 3,55	€ 4,30	€ 5,30
Piazzola Stellplatz Pitch	€ 10,15	€ 11,95	€ 13,20	€ 17,90	€ 19,90	€ 22,45
Mezza piazzola per tenda piccola Stellplatz - Halbfäche für kleines Zelt Half pitch for small tent	€ 7,00	€ 7,80	€ 8,70	€ 9,90	€ 12,75	€ 13,90
Piazzola disabitata Uninhabited Stellplatz Uninhabited pitch	Gratis	€ 15,00	€ 20,00	€ 28,00	€ 35,00	€ 40,00
Tenda supplementare in piazzola Zusätzliches kleines Zeit auf Stellplatz Small tent on the pitch	Gratis	€ 3,85	€ 4,80	€ 5,80	€ 6,80	€ 7,95
Veicolo supplementare e fuori piazzola Zusätzlicher Träger - außerhalb Stellplatz Additional vehicle - outside pitch	Gratis	€ 3,70	€ 4,85	€ 5,75	€ 6,75	€ 8,40
Carrello barca fuori piazzola Bootsanhaenger außerhalb Stellplatz Boat-trailer outside pitch	Gratis	€ 3,45	€ 4,80	€ 5,75	€ 6,90	€ 8,45
Posto barca giornaliero Bootsliegeplatz täglich Place boat daily	€ 5,00	€ 8,00	€ 10,00	€ 12,00	€ 14,00	€ 16,00
Servizio camper Camperservice Camper van service	€ 30,00	€ 30,00	€ 30,00	€ 30,00	€ 30,00	€ 30,00

PIAZZOLE: Acqua calda, corrente elettrica max 4-6 amp., accesso alle piscine e tutti i servizi igienici inclusi nel prezzo.

Qualora la partenza non avvenga entro il termine giornaliero (ore 10:00), l'ospite sarà tenuto a pagare anche il giorno di partenza. Tassa di soggiorno esclusa (30 centesimi di euro a notte dagli 11 anni di età).

OFFERTE SPECIALI PIAZZOLE: Promozione "fino a sera": dal 22/04 al 11/06 e dal 27/08 al 18/09 potrete restare in camping fino a sera pagando solo il supplemento per la piazzola.

LUNGHE PERMANENZE (esclusi periodi E-F): Sconto per lunghe permanenze in piazzola: 14 notti 4%; 21 notti 6%; 28 notti 8%.

FORFAIT PER TUTTALA STAGIONE.

STELLPLÄTZE: Warmwasser, strom max. 4-6 amp., swimming pool, und alle sanitären einrichtungen im preis inbegriffen. **Sollte di abreise nicht innerhalb der vorgeschrieben tageszeit erfolgen (10:00 u.), muss der gast auch der abreisetag mitbezahlen. Kurtaxe nicht inbegriffen.**

SONDERANGEBOTE STELLPLÄTZE: Angebot "bis zum abend": vom 22/04 bis 11/06 und vom 27/08 bis 18/09 sie können im lager bis zum abend nur die zahlung des zusätzlichen für die tonhöhe bleibt.

LANGAUFENTHALTE (period E-F abschließen): Ermawssigung für lange afenthalt im stellplats: 14 nächte 4%; 21 nächte 6%; 28 nächte 8%.

SAISONELLE ANGEBOETE.

PITCHES: Hot water, electricity max. 4-6 amp., swimming pool and all hygiene services included in the price. **If departure does not occur within the presciber hour (10:00 a.m.), the guest will be expected to pay an extra day-stay. City tax not included.**

SPECIAL OFFER PITCHES: Promotion "until evening": from 22/04 to 11/06 and from 27/08 to 18/09 you can remain in camp until the evening just paying the extra for the pitch.

LONG STAYS (period E-F excluded): Discount for long staying in pitch: 14 nights 4%; 21 nights 6%; 28 nights 8%. **SEASONAL PACKAGES.**

**ATTENZIONE!!!
ACHTUNG!!! CAUTION!!!**

ORARIO CASSA PAGAMENTI
OFFNUNGSZEIT DER KASSE 9:00-12:00
CASH DESK OPENING TIMES 16:00-19:00
HORAIRE DE LA CAISSE

ORARIO DEL SILENZIO - CHIUSURA CAMPEGGIO
DIVIETO DI CIRCOLAZIONE MEZZI A MOTORE

ZEIT DER STILLE - SCHLIEBENDE EINNAHMEN
VERBOT DER VERKEHR MIT KRAFTFAHRZEUGEN

TIME OF SILENCE - CLOSING GATES
PROHIBITION OF CIRCULATION
WITH MOTOR VEICLES

13:00-15:00 23:00-07:00



€ 2,00 - 1 h
€ 6,00 - 5 h
€ 10,00 - 24 h



€ 5,00 - 7 h
€ 10,00 - 15 h
€ 15,00 - 30 h

BRACCIALETTO IDENTIFICATIVO

Per motivi di sicurezza è obbligatorio indossare il braccialetto identificativo, consegna all'arrivo, restituzione alla partenza



ERKENNUNGSARM BAND

Aus sicherheitsgründen ist das tragen des erkenntungsarmbandes unbedingt erforderlich. Übergabe bei der ankunft, rückgabe bei der abreise.

ID BRACELET

The ID bracelet must be worn for security reasons. It will be given to you on arrival and must be handed in when you leave.

**PREZZI IN EURO PER NOTTE, IVA INCLUSA,
TASSA DI SOGGIORNO ESCLUSA.**

**PREISE IN EURO PRO NACHT, MEWST INKLUSIV,
KURTAXE NICHT INBEGRIFFEN FALLS
EINGEFÜHRT WIRD.**

**PRICE IN EURO PER NIGHT, VAT INCLUDED,
CITY TAX NOT INCLUDED.**

CAMPEGGIO FALCONERA

Via Casoni 30021 - CAORLE (VE) - Tel. / Fax ufficio: 0421.84282
www.campeggiofalconera.com - info@campeggiofalconera.com



REGOLAMENTO OSPITI

Il presente regolamento ed il listino prezzi, che ne è parte integrante, sono portati a conoscenza dei clienti all'arrivo e sono affissi all'entrata del campeggio. L'atto dell'entrata nel campeggio ne è accettazione senza riserve da parte del cliente.

ARRIVO

- 1) All'arrivo il campeggiatore dovrà presentarsi all'accettazione, dove presenterà un documento di riconoscimento e firmerà la scheda di notifica.
- 2) Il cliente è tenuto a controllare l'esattezza delle registrazioni, a segnalare ogni discordanza ed a notificare preventivamente le variazioni, come il cambio della piazzola, l'arrivo e la partenza di persone.
- 3) Non è consentita l'entrata a minorenni non accompagnati da persona adulta che ne sia legalmente responsabile. La responsabilità è riferita anche ai comportamenti che disturbino la quiete, la sicurezza e l'igiene degli ospiti ed ai danni nei confronti di cose e persone.
- 4) L'accesso e la presenza in campeggio di persone non autorizzate comporta:
 - Violazione del regolamento di Pubblica Sicurezza (art.109 TULPS);
 - Violazione di domicilio (art.614 C.P.);
 - Invasione di terreni ed edifici (art.633 C.P.);
 - Furto di servizi (art.624 C.P.);
 - Reato di truffa contrattuale.
- 5) Le persone che desiderano fare visita ai campeggiatori, anche se familiari od amici, devono chiedere l'autorizzazione e consegnare un documento all'entrata. Qualora la permanenza superi il termine di un'ora dovranno pagare la regolare tariffa d'ingresso. L'eventuale veicolo andrà parcheggiato dove indicato dal personale e sarà soggetto alla tariffa prevista dal listino prezzi.
- 6) L'ospite del campeggio è tenuto ad accertarsi che i propri visitatori siano in possesso dell'autorizzazione della direzione ed è responsabile del loro comportamento all'interno del campeggio.

PARTENZE E ORARIO CASSA

- 1) Il conteggio delle permanenze viene effettuato in base al numero delle notti.
- 2) La partenza dovrà avvenire entro le 10:00. Superata tale ora verrà addebitata un'ulteriore notte.
- 3) Gli ospiti devono regolare il conto entro il giorno prima della partenza.
- 4) La cassa è aperta dalle 9:00 alle 12:00 e dalle 15:00 alle 18:00.

SCelta ED UTILIZZO DELLE PIAZZOLE

- 1) Il campeggiatore, nella scelta della piazzola, dovrà attenersi alle indicazioni del personale.
- 2) Tutte le attrezzature, compresi i veicoli, devono essere ordinatamente sistemate entro i confini della piazzola. **Chi desiderasse posteggiare l'auto in uno spazio esterno alla propria piazzola dovrà corrispondere la relativa tariffa e parcheggiare dove indicato dalla direzione.**
- 3) Non è consentita l'installazione di più di un equipaggiamento per piazzola, salvo approvazione della direzione.
- 4) È vietato installare recinzioni di ogni sorta e piantare pali.
- 5) È vietato legare alcunché agli alberi e legare corde ad altezza uomo. Per l'utilizzo di amache e per stendere il bucato è preferibile che l'ospite si serva di apposite strutture e stendini. L'ospite deve comunque curarsi di mantenere un passaggio di emergenza.

ANIMALI

- 1) L'accettazione dei cani e degli altri animali deve essere concordata con la direzione, che potrà richiederne il libretto con le relative vaccinazioni. La responsabilità in merito a libretto e vaccinazioni rimane comunque a carico dell'ospite.
- 2) I cani devono essere tenuti sempre al guinzaglio, anche in presenza del padrone e presso la propria piazzola.
- 3) I proprietari sono responsabili del comportamento dei propri animali e devono garantire che non disturbino la quiete e la tranquillità del campeggio, in modo particolare durante l'orario del silenzio.
- 4) Qualora previsto dalla vigente normativa devono indossare la museruola.
- 5) I proprietari devono provvedere sempre alla raccolta delle deiezioni.

ELETTRICITÀ

- 1) Il campeggiatore si impegna, sotto la propria responsabilità, ad utilizzare spine, cavi ed impianto per l'allacciamento alle colonnine esclusivamente a norma CEE.
- 2) Ogni piazzola dà diritto all'utilizzo di una sola presa elettrica. L'eventuale utilizzo di prese elettriche extra, anche se temporaneo, deve essere autorizzato dalla direzione.

OGGETTI SMARRITI

- 1) Gli oggetti rinvenuti nell'ambito del campeggio devono essere consegnati alla direzione per gli adempimenti prescritti dalla legge.

RESPONSABILITÀ DEL CAMPEGGIO

- 1) La direzione risponde solo ed esclusivamente in merito alla copertura dei rischi per la responsabilità civile verso terzi.
- 2) Eventuali danni causati dall'utilizzo delle attrezzature di svago sono a carico dell'utente.
- 3) Gli ospiti risponderanno di eventuali danni da loro causati a cose e persone.
- 4) La direzione non risponde dei furti, dei danni causati da altri ospiti, da calamità naturali, da insetti, da malattie ed epidemie, anche delle piante.
- 5) Le sopracitate responsabilità della direzione e degli ospiti si estendono anche al pontile.

ORARIO DEL SILENZIO E QUIETE NEL CAMPEGGIO

- 1) **L'orario del silenzio va dalle ore 13:00 alle ore 15:00 e dalle ore 23:00 alle ore 7:00. In questi orari deve essere rispettata rigorosamente la quiete.**
- 2) **Durante l'orario del silenzio sono vietati l'ingresso e l'uscita dei veicoli a motore.**
- 3) Durante tutti gli altri orari sono comunque vietati i rumori molesti, i comportamenti, i giochi e le attività che provochino disturbo agli ospiti, alla quiete ed alla tranquillità del campeggio.
- 4) La direzione si riserva di autorizzare attività di intrattenimento che modifichino temporaneamente l'orario del silenzio (es. serate musicali, spettacoli, etc.).

DIVIETI VARI

- 1) All'interno del campeggio è tassativamente vietato:
 - Gettare rifiuti fuori dagli appositi contenitori;
 - Accendere fuochi all'aperto (il grill può essere utilizzato a condizioni che non costituisca disturbo o pericolo);
 - Danneggiare la vegetazione;
 - Scavare e manomettere il terreno;
 - Versare sul terreno oli, carburanti, liquidi bollenti, salati o di rifiuto;

- Lavare auto o altri mezzi;
- Lavare stoviglie o biancheria fuori dagli appositi lavelli;
- Lavare o lavarsi alle fontanelle sul campo;
- Sprecare o usare impropriamente l'acqua;
- Installare qualsiasi cosa possa costituire potenziale pericolo ed essere d'intralcio al libero passaggio;
- Attraversare, anche se a piedi, le piazzole occupate;
- Spostarsi con il veicolo ad andatura superiore al passo d'uomo.

BUNGALOW E CASE MOBILI

- 1) Le unità abitative sono disponibili dalle ore 16:00 e vanno liberate entro e non oltre le ore 10:00.
- 2) Le prenotazioni devono essere effettuate esclusivamente tramite il personale dell'ufficio e diventano effettive solo dopo il versamento della caparra e la conferma del personale addetto.
- 3) All'arrivo gli ospiti dovranno versare l'importo riferito a tutto il periodo più una causale di 50,00€ che sarà restituita il giorno della partenza, dopo che la direzione avrà accertato lo stato invariato delle strutture e delle dotazioni.
- 4) Le dotazioni delle case mobili e dei bungalow sono descritte negli elenchi disponibili presso l'ufficio.
- 5) L'ospite dovrà segnalare tempestivamente alla direzione eventuali danni o malfunzionamenti delle strutture.
- 6) L'affitto delle unità abitative dà diritto ad un cambio settimanale delle lenzuola, ulteriori cambi saranno sottoposti alle tariffe della lavanderia.
- 7) All'interno delle unità abitative possono essere ammessi animali previa autorizzazione del personale d'ufficio.

PONTILE

- 1) L'utilizzo del pontile è soggetto ad autorizzazione da parte del personale e sottoposto alle tariffe previste.
- 2) Il posto barca sarà individuato dal personale d'ufficio.
- 3) La barca dovrà essere ormeggiata in modo adeguato, così da non causare danni a persone o cose. Se necessario dovrà essere dotata di parabordi. La responsabilità sarà comunque dell'utente del posto barca.
- 4) Gli ospiti con posto barca riceveranno, previa cauzione di 10,00€, le chiavi dei cancelli che danno accesso diretto al pontile. La cauzione sarà restituita al momento della riconsegna delle chiavi. Lo smarrimento delle chiavi comporterà la perdita della cauzione.
- 5) L'utilizzo dei cancelli che danno accesso diretto al pontile è consentito nelle ore comprese tra le 7:00 e le 23:00. Gli ospiti dovranno assicurarsi che il cancello rimanga chiuso, al fine di impedire l'accesso al campeggio da parte di persone estranee, pena la revoca delle chiavi e del posto barca.

ALLONTANAMENTO DAL CAMPEGGIO

- 1) La direzione si riserva il diritto di espellere coloro che, a suo giudizio, contravvenendo al regolamento o comunque turbando l'armonia e lo spirito dell'insediamento ricettivo, danneggiano il buon andamento della vita comunitaria e gli interessi del complesso ricettivo.
- 2) I clienti già espulsi o richiamati non potranno accedere al campeggio privi di una nuova, specifica autorizzazione della direzione.

RECLAMI E RICHIESTE VARIE

- 1) Per richieste e reclami l'ospite deve rivolgersi esclusivamente alla direzione, anche quando tali richieste riguardino l'utilizzo di attrezzi di proprietà del campeggio, il taglio dell'erba o altre manutenzioni.